

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности

А.А. Панфилов

« 21 » _____ 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ВТОРОЙ (ФРАНЦУЗСКИЙ)

Направление подготовки 43.03.02 ТУРИЗМ

Профиль подготовки

Уровень высшего образования Прикладной бакалавриат

Форма обучения _____ очная _____

| семестр | Трудоемкость зач./ ед.час. | Лекций час | Практич. занятий час | Лаборат. работ час | СРС час | Форма промежут. контроля (экз./зачет) |
|---------|----------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------------|------------|--|
| 6 | 2/72 | | 36 | | 36 | зачёт |
| 7 | 2/72 | | 36 | | 36 | зачёт |
| 8 | 2/72 | | 24 | | 12 | экзамен/36 час |
| итого | 6/216 | | 96 | | 84 | Зачёт, зачёт, экзамен/36 час |

Владимир 2016

dec

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая цель овладения вторым иностранным языком (французским) в курсе бакалавриата заключается в формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,

конкургентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,

мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.

В учебном процессе общая цель курса «Иностранный язык второй (французский)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

Конечная цель курса овладения вторым иностранным языком (французским) заключается в формировании межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций. Перечисленные компетенции раскрывают спектр задач, которые решаются в рамках компетентностного подхода и, в значительной мере, определяют расстановку акцентов в курсе овладения вторым иностранным языком (французским) как в содержательном, так и в технологическом плане.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык второй (французский)» относится к обязательным дисциплинам вариативной части программы бакалавриата по направлению подготовки 43.03.02 ТУРИЗМ.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Выпускник должен обладать следующими общеобразовательными компетенциями:

ОК-3 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ОК-4 способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

ОК-5 способностью к самоорганизации и самообразованию

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать :

ОК-3

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;

ОК-5

- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

2. Уметь :

ОК-3 ОК-4

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать

вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения.

- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

3. Владеть :

ОК-3

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;

ОК-4

- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;

- стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;

ОК-5

- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (ФРАНЦУЗСКИЙ).

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

| № | РАЗДЕЛ ДИСЦИПЛИНЫ Название темы | Семестр | Неделя | Виды работ | | | | | Объем учебной работы с применением интерактивных | Формы текущего контроля успеваемости |
|-----|---|---------|--------|------------|----------------------|---------------------|--------------------|-------|--|--------------------------------------|
| | | | | лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | Контрольные работы | СРС | | |
| 1. | ВВОДНЫЙ ЛЕКСИКО-ФОНЕТИЧЕСКИЙ КУРС | 6 | | | | | | | | |
| 1.1 | <p><u>Фонетический материал.</u> Гласные звуки [a] [i] [ɛ] [e] [u] [ɔ] [ɜ] [k] Правила чтения. Техника чтения. Ударение. Интонация утвердительного и вопросительного предложения.</p> <p><u>Грамматика.</u> Структура предложения. Главные члены предложения.</p> <p>Существительное. Понятие об определителях существительного. Артикль, указательные и притяжательные прилагательные. Личные местоимения il/elle ; ils/elles ; vous. Глагол. Группы глагола. оборот с'est. Предлоги à, chez, avec, après. Вопросительное предложение. Qui ? Qui est-ce ? Où ?</p> <p><u>Языковой материал</u> организуется вокруг тем: Знакомство. Представление себя, друга. Профессии. Национальность. Дни недели. Семья.</p> | | 1-6 | | 12 | | 12 | 3/25% | Рейтинг-контроль 1 | |
| 1.2 | <p><u>Фонетический материал.</u> Гласные звуки [ɔ̃] [j] [ɲ] [œ] [y] [ɑ̃] [w] [ʒ] Правила чтения. Техника чтения. <u>Грамматика.</u> Неопределённый артикль une. Личные местоимения je ; tu. Отрицательная форма глагола. Образование ж.р. прилагательного. Ударные личные местоимения moi ; toi. Предлоги à ; de ; pour ; sur ; dans. Глаголы в 1 л. ед. ч., во 2 л. ед. и мн. числа. Глаголы avoir/être. Безличный оборот il est для обозначения времени. Числительные 1-19. Вопросительное предложение. Que ?</p> | | 7-12 | | 12 | | 12 | 3/25% | Рейтинг-контроль 2 | |

| | | | | | | | | | |
|-----|---|----------|-----------|--|--|-----------|--------------|-------------------------------------|--|
| | <p>Qu'est-ce que ? Est-ce que ? Où ? D'où ? Quel ?</p> <p><u>Языковой материал</u> организуется вокруг тем: Семья. Родственные связи. Характер. Внешность. Возраст. Любимое занятие. Учёба. Распорядок дня. Время. Национальность. Страны.</p> | | | | | | | | |
| 1.3 | <p><u>Фонетический материал.</u> Гласные звуки [ø] [ĕ] [œ] [ŋ] Техника чтения. Правила чтения. <u>Грамматика.</u> Неопределённый артикль un/une/des. Формы слитного артикля. Употребление определённого и неопределённого артикля. Неопределённо-личное местоимение ON. Глагол. Употребление глаголов в 1 л. мн. ч. Глаголы avoir/être/aller/faire в 3 л. мн. ч. Безличный оборот il faut. Безличный оборот il y a. Модальные глаголы. Futur immédiat. Наречия beaucoup, peu, assez, trop. Вопросительное предложение. Quand ? Comment ? Combien ? Pourquoi ?</p> <p><u>Языковой материал</u> организуется вокруг тем: Семья. Друзья. Учёба. Профессии. Счёт. Праздник в семье. Дом. Квартира. Адрес. Расположение предметов (мебели) в пространстве.</p> | 13-18 | 12 | | | 12 | 3/25% | Рейтинг-контроль 3 зачет | |
| | Итого | | 36 | | | 36 | 9/25% | | |
| 2. | БЫТОВАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ | 7 | | | | | | | |
| 2.1 | <p><u>Я И МОЯ СЕМЬЯ. СЕМЕЙНЫЕ ТРАДИЦИИ УКЛАД ЖИЗНИ.</u> Я и моя семья: члены моей семьи, возраст, внешность, черты характера, привычки, занятия, интересы, увлечения. Взаимоотношения в семье. Французская и русская семья: стереотипы образа и стиля жизни. Распорядок дня в рабочие и выходные дни. Семейные обязанности. Повседневная жизнь. Дом. Квартира. Интерьер.</p> | 1-6 | 12 | | | 12 | 3/25% | Рейтинг-контроль 1 | |
| 2.2 | <u>ДОСУГ В СЕМЬЕ. СЕМЕЙНЫЕ</u> | 7-12 | 12 | | | 12 | 3/25% | Рейтинг-контроль 2 | |

| | | | | | | | | | | |
|-----|--|----------|-------|--|-----------|--|--|-----------|---------------|--------------------------------------|
| | <u>ПРАЗДНИКИ. ЕДА ДОМА И ВНЕ ДОМА</u> Организация свободного времени. Пассивный и активный отдых. Описание мероприятий, проводимых в городе. Посещение музея, выставки, театра, концерта. Досуг в будние и выходные дни. Отдых. Занятия спортом. Семейные праздники. Покупка продуктов. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. | | | | | | | | | |
| 2.3 | <u>3. ГОРОД И ПУТЕШЕСТВИЯ</u> Жизнь в городе: ресторан, кафе, магазины. Архитектурные объекты города. Карта города, описание пути от одного объекта до другого. Спросить дорогу, указать дорогу. Транспорт: виды транспорта, проезд по городу. Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности. Виды путешествий. Путешествие на разных видах транспорта. | | 13-18 | | 12 | | | 12 | 3/25% | Рейтинг-контроль 3 зачет |
| | Итого | | | | 36 | | | 36 | 9/25% | |
| 3. | ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ | 8 | | | | | | | | |
| 3.1 | <u>ИНДУСТРИЯ ТУРИЗМА.</u> Туроператор. Туристическое агентство. Профессии в туризме. Профессиональные обязанности, задачи. Профессиональные качества для работников в сфере туризма. Карьера в туризме. Устройство на работу. Разработка туристского продукта. | | 1-6 | | 12 | | | 64 | 3/25% | Рейтинг-контроль 1 |
| 3.2 | <u>ВИДЫ ТУРИЗМА И ПРОЖИВАНИЯ.</u> .Индустрия туризма. Туризм сегодня и его перспективы. Отели. Категории отелей. Туризм Владимирской области. Города Золотого кольца Владимир и Суздаль. | | 7-12 | | 12 | | | 6 | 3/25% | Рейтинг-контроль 2-3 |
| | Итого | | | | 24 | | | 12 | 6/25% | Экзамен 36 час. |
| | Всего | | | | 96 | | | 84 | 15/25% | Зачет, зачет, Экзамен 36 час. |

Содержание разделов учебной дисциплины Иностранный язык (второй)

В курсе обучения иностранному языку (второму) предусматривается формирование умений иноязычного общения в повседневной-бытовой, социально-культурной и профессиональной сферах. При этом осуществляется максимально возможное приобщение студентов к культуре страны изучаемого языка и расширение их кругозора, что соответствует общеобразовательной цели обучения иностранному языку.

6 СЕМЕСТР

Введение

Обучение студентов французскому языку как второму иностранному начинается с вводного лексико-фонетического курса. Продолжительность вводного лексико-фонетического курса - 36 часов.

В течение этого периода студенты усваивают основные правила французского произношения, обучаются технике чтения, особенностям членения речевого потока во французском предложении, интонационным особенностям французской речи.

Вместе с тем, вводный лексико-фонетический курс предполагает формирование у студентов отдельных иноязычных коммуникативных умений и навыков в соответствии с требованиями, предъявляемыми к начальному этапу обучения.

Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера. Основные грамматические единицы французского языка:

- Глагол: группы глагола, спряжение глаголов в настоящем времени, отрицательная форма глагола, повелительное наклонение, безличные обороты;
- Имя существительное: определители существительного, образование множественного числа и женского рода существительных;
- Имя прилагательное: место прилагательного в предложении, образование множественного числа и женского рода прилагательных;
- Личные местоимения: личные местоимения в роли подлежащего и дополнения;
- Числительные;
- Структура предложения: утвердительного, вопросительного.

Языковой материал организуется вокруг следующих тем:

Знакомство. Представление себя, друга, партнера и т.д. Семья, родственные связи, характер, внешность. Национальность. Страны. Профессии. Счет. Дни недели. Времена года. Погода. Время.

Речевой этикет. Общепринятые формулы речи: обращение, приветствие, прощание, умение выразить благодарность, сожаление, извиниться. Обращение ты / вы.

В конце семестра проводится зачет

7 СЕМЕСТР

В течение седьмого семестра продолжается формирование у студентов иноязычных коммуникативных умений и навыков в соответствии с требованиями, предъявляемыми к этому этапу обучения.

Фонетика

Продолжение работы над произносительными нормами французского языка. Закрепление основных правил чтения букв и буквенных сочетаний в фонетических упражнениях. Совершенствование техники чтения. Чтение вслух текстов и диалогов, заучивание стихотворений.

Развитие речевой компетенции:

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: короткие публицистические тексты и тексты прагматического характера по обозначенной тематике

Говорение:

- монолог-описание (себя, друга, своей семьи; характеристика, эмоционально-оценочные суждения;
- диалог этикетного характера, - диалог-расспрос (в рамках известной темы).

Письмо:

заполнение бланков, формуляров (указывать имя, фамилию, пол, возраст, гражданство, адрес); делать выписки из текста; написание записки, коротких поздравлений.

Овладение лингвистической компетенцией

Грамматика

Артикль. Частичный артикль. Неупотребление артикля.

Имя существительное. **Множественное число некоторых существительных.**

Имя прилагательное **Особые случаи образования женского рода прилагательных.**

Местоимение. **Самостоятельные (ударные местоимения)**

Глагол Спряжение глаголов III группы. Времена изъявительного наклонения: passé composé, futur simple. Спряжение возвратных глаголов.

Предлоги. Наиболее употребительные предлоги: sur, à, de, pour, avec, dans, chez, près de, loin de, avant, devant, derrière, sous. Особые случаи употребления dans, il y a.

Лексика. Понятие многозначности слова. Синонимы, антонимы, фразеологические сочетания в пределах лексики, изучаемой на данном этапе.

Говорение.

Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.

В 7 семестре обучение осуществляется в рамках **повседневно-бытовой сферы общения.**

Тематика текстов и ситуации общения

Я и моя семья: члены моей семьи, возраст, внешность, черты характера, привычки, занятия, интересы, увлечения. Взаимоотношения в семье. Французская и русская семья: стереотипы образа и стиля жизни. Мои друзья. Досуг и увлечения. Выходные дни в семье, хобби и профессиональная деятельность.

Распорядок дня: свой распорядок дня. рабочий день, распорядок дня в выходные дни. Дом. Обязанности по дому. События повседневной жизни: завтрак, обед, ужин; отдых, занятия спортом. Еда: предпочтения в еде, покупка продуктов в магазине, семейные праздники.

Дом. Квартира. Интерьер. Описание квартиры, своей комнаты: предметы мебели и удобств, бытовой техники.

Свободное время: организация свободного времени, пассивный и активный отдых, роль телевидения, описание мероприятий, проводимых в городе, описание организации своего досуга.

Город. Жизнь в городе: ресторан, кафе, магазины. Архитектурные объекты города, карта города, описание пути от одного объекта до др Путешествие. Виды путешествий: вокзал, аэропорт, путешествие на разных видах транспорта, описание путешествия.

улого. Спросить дорогу, указать дорогу.

В конце семестра проводится зачет

8 СЕМЕСТР

В восьмом семестре продолжается формирование и дальнейшее развитие коммуникативной компетенции, а также умений и навыков во всех видах речевой деятельности.

Развитие речевой компетенции:

Аудирование и чтение.

Понимание основного содержания текста: короткие публицистические, научно-популярные, общественно-политические тексты по обозначенной проблематике;

Понимание запрашиваемой информации: прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;

Говорение:

- монолог-описание (родного края, достопримечательностей, и т.д.)

- **монолог-сообщение (о событиях, об открытиях и т.д.);**

- эмоционально-оценочные суждения;

- диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном),

- диалог-обмен информацией.

Письмо:

- заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки и т.д.);

- написание открытки, приглашения;

- выполнение письменных проектных заданий (презентации, буклеты, рекламные листовки)

Овладение лингвистической компетенцией

Грамматика

Местоимения. Относительные местоимения qui, que, où, dont и их употребление и роль в предложении. Сложные относительные местоимения. Приглагольное местоимение «en», «у». Место приглагольных местоимений «en» и «у» в предложении.

Неопределенное местоимение tout, его функция в предложении. Личное приглагольное местоимение le.

Глагол. Спряжение глаголов III группы. Времена изъявительного наклонения: imparfait, passé immédiat. Согласование времен изъявительного наклонения.

Условное наклонение (Conditionnel Présent, Conditionnel Passé). Неличные формы глагола: Participe . Gérondif.

Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных: общее правило и особые случаи. Неопределенное прилагательное tout.

Наречия или существительные, обозначающие количество.

Сложноподчиненные предложения. Придаточные предложения времени, вводимые союзами quand, pendant que. Условные придаточные предложения, вводимые союзом si. Прямая и косвенная речь.

Тематика текстов и ситуаций общения

Индустрия туризма. Туризм сегодня и его перспективы.

Виды туризма и проживания. Летний и зимний виды туризма. Отели.

Турфирма: виды турфирм, работа турфирмы, виды путешествий, разработка маршрута по городам Золотого Кольца: Владимир, Суздаль.

Карьера в туризме (виды профессий). Устройство на работу. Составить CV.

Прием туристов в гостинице: виды средств размещения, гостиница, сервис в отеле, досуг, еда. диалоги в отеле между гостем и персоналом разного уровня, описание услуг отеля.

В конце 8 семестра (по завершению курса обучения) проводится экзамен.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра, реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. Современные образовательные технологии обучения видам иноязычной речевой деятельности включают в себя: интерактивные образовательные технологии без использования технических средств, интерактивные образовательные технологии с использованием технических средств, информационно-коммуникационные технологии.

Технологии интерактивного обучения – совокупность способов целенаправленного усиленного взаимодействия преподавателя и студентов, последовательная реализация которых создает оптимальные условия для развития обучаемых.

В ходе интерактивного общения приоритет отдается коммуникативности, интерактивности, аутентичности общения, изучению языка в культурном контексте, автономности и гуманизации обучения.

Интерактивные образовательные технологии без использования технических средств

Технология коммуникативного обучения направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации. Данная технология требует осмысленного использования материала, моделирует языковую среду и создаст у студентов психологическую готовность к общению.

Полилог - это возможность каждого участника педагогического процесса иметь свою индивидуальную точку зрения по любой рассматриваемой проблеме; готовность и возможность для участников высказать эту точку зрения;

Диалог предполагает восприятие участниками педагогического процесса себя как равных партнеров, субъектов взаимодействия.

Стратегия обучения в сотрудничестве реализует идею взаимного обучения, развивая индивидуальную и коллективную ответственность за решение учебных задач; Суть стратегии - создание условий для активной и продуктивной совместной учебной деятельности обучаемых в различных учебных ситуациях. В соответствии с данной стратегией обучения учащиеся делятся на группы, в каждой Группе должны быть учащиеся с высоким и низким уровнем владения изучаемым языком, в результате учащиеся несут ответственность, как за свою часть работы, так и за качество выполнения задания всей группой: осуществляется взаимоконтроль, консультирование и обучение слабых учащихся их товарищами, более детальное осмысление материала сильными учениками. К основным формам обучения в сотрудничестве относятся стратегии «Обучение в команде» (Student Team Learning). «Учимся вместе» (Learning Together).

Технология индивидуализации обучения помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

Игровая технология. Ролевая игра представляет собой условное воспроизведение реальной ситуации общения, которая создается, как вербальными, так и невербальными средствами: изобразительными, графическими, музыкальными, речевыми.

Интерактивные образовательные технологии с использованием технических средств

Технология модульного обучения предусматривает деление содержания дисциплины на автономные тематические блоки, интегрированные в общий курс. Данная технология предполагает четкую структуризацию материала и строгую отчетность после завершения изучения модуля, развитие у студентов мотивационной сферы, самостоятельности, организованности и способности к самоуправлению.

Технология тестирования используется для определения степени освоения лексического и грамматического материала модуля, а также для контроля сформированности умений в различных видах речевой деятельности на определенном этапе обучения. Данная технология позволяет преподавателю выявить темы и аспекты, требующие дополнительной проработки.

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)

Основными целями применения ИКТ на занятиях по иностранному языку являются:

- повышение мотивации к изучению языка;
- совершенствование иноязычной коммуникативной компетентности;
- увеличение объема лингвистических знаний;
- расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка;

- развитие способности и готовности к самостоятельному изучению французского языка. В международной практике ИКТ получили название E-Learning. Выделяют 2 группы ИКТ: технологию использования компьютерных программ и Интернет — технологии.

Технология использования компьютерных программ включает использование: электронных глоссариев, словарей и библиотек; интерактивной доски (Smart Board) в комплекте со специальными УМК; программы Power Point для подготовки презентаций и др. С их помощью можно проводить: отработку произношения; обучение диалогической и монологической речи; обучение письму; отработку грамматических и лексических навыков. Они предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов.

Интернет - технологии предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований, (с их помощью можно использовать аутентичные аудио и видео ресурсы on-line, отыскивать нужные Internet-сайты, проводить АСТ-тесты. Internet-экзамены.

ИКТ помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивающий индивидуализацию и дифференциацию обучения.

Учебный процесс по иностранному языку в неязыковом вузе строится на модели смешанного обучения, которая поможет разумно и эффективно сочетать традиционные методы и новые образовательные технологии для формирования у студентов базовых языковых (лексических и грамматических) умений и развития навыков во всех видах речевой деятельности (чтении, аудировании, говорении и письме).

Выбор методов и образовательных технологий для решения задач и достижения целей дисциплины «Иностранный язык второй» обусловлен необходимостью обеспечивать требуемое качество обучения и сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится **не менее 20%** занятий, что соответствует норме согласно ФГОС.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

В рамках данной Программы рекомендуется использовать рейтинговую систему комплексной оценки знаний студентов, которая предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего семестра;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения дисциплины;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения профессиональному иностранному языку;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении всего курса обучения

Традиционная система контроля.

Текущий контроль призван обеспечивать своевременную обратную связь, способствовать улучшению качества образовательного процесса и, в случае необходимости, своевременно внести коррективы в программу освоения языкового материала и овладения различными видами речевой деятельности.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде комплексных тестов, контрольных работ, устных опросов.

Промежуточная аттестация направлена на получение информации об уровне умений и сформированности навыков употребления терминологической лексики и грамматического материала, типичных для сферы профессионального общения в пределах тематики и проблематики изучаемых разделов курса. Контроль проводится в виде зачета по семестрам.

Формами текущего контроля (рейтинг-контроль) являются

- тестирование всех видов речевой деятельности;
- контрольные работы по отдельным темам
- проведение бесед и деловых игр в пределах изучаемых тем;
- подготовка и проведение презентаций;
- письменный перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности

Рейтинги

6 семестр

В 6 семестре проводится 3 рейтинг-контроля, которые включают в себя

1. Словарные диктанты по изучаемой лексике.
2. Контроль техники чтения.
3. Диалогические и монологические высказывания в рамках изучаемой лексики.
4. Грамматическая контрольная работа.

7 семестр

В 7 семестре проводится 3 рейтинг-контроля, которые включают в себя

1. Словарные диктанты по лексике изучаемых тем: 1. Я и моя семья 2. Мой рабочий день и день отдыха 3. Мой дом и моя квартира 4. Город и путешествия
2. Диалогические и монологические высказывания в рамках изучаемых тем.
3. Лексико-грамматическая контрольная работа. (Тест)

8 семестр

В 8 семестре проводится 3 рейтинг-контроля, которые включают в себя

1. Словарные диктанты по лексике изучаемых тем: 1. Индустрия туризма 2. Виды туризма и проживания 3. Туризм Владимирской области.
2. Диалогические и монологические высказывания в рамках изучаемых тем.
3. Лексико-грамматическая контрольная работа. (Тест)
4. Письменный перевод текста объемом 20-30 предложений

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ И ЭКЗАМЕНУ

6 семестр. Зачёт. Вводный лексико-фонетический курс.

Объектом контроля является уровень сформированности системы базовых языковых знаний в области фонетики, грамматики и лексики французского языка.

1. Техника чтения. Предъявляется текст объёмом 20-30 предложений.
2. Грамматика. Выполнение письменной контрольной работы.
3. Собеседование с преподавателем по изученным темам.

7 семестр. Зачёт. Бытовая сфера общения. Социально-культурная сфера общения

Требования к зачёту.

Задание письменной части включает:

Выполнение письменных заданий после ознакомления с предъявленным текстом (на определение релевантности ответов/заполнение пропусков/выбор правильного ответа из нескольких/перевод на русский язык);

Задание устной части включает:

Прослушивание текста/диалога, собеседование с преподавателем по содержанию прослушанного материала.

Диалогическое/монологическое высказывание по одной из изученных в 4 семестре тем.

Примерный перечень заданий для подготовки к устной части зачёта по иностранному языку для студентов:

1. Сформулируйте основные проблемы современной семьи.
2. Подготовьте сообщение «Как проходит выходной день в моей семье»
3. Расскажите о вашем самом любимом семейном празднике.
4. Ваше будущее жильё: Дом? Квартира? Выскажите/обсудите с другом все «за» и «против».

8 семестр. Экзамен. Профессиональная сфера общения.

Содержание экзамена.

1. Письменный перевод текста со словарем с французского языка на русский. Объем текста 1200 печатных знаков. Время — 60 мин.
2. Чтение текста без словаря и изложение содержания прочитанного на французском языке. Тематика текстов – в рамках тем, предусмотренных данной Программой. Время на подготовку — 30–40 мин. Объем текста – 800-1000 печатных знаков.
3. Аудирование текста/диалога (предъявляется 2 раза) на бытовую тематику с последующим выполнением заданий на понимание содержания прослушанного (письменно).
4. Сообщение по одной из пройденных тем, связанных с повседневной жизнью или будущей специальностью/ профессией (устно, без подготовки) или обсуждение её с экзаменатором.

Примерный перечень устных тем для экзамена:

1. Я и моя семья. Внешность, черты характера, занятия, увлечения.
2. Рабочий день. Выходной день.
3. Дом. Квартира. Интерьер.
4. Париж глазами туристов.
5. Город. Жизнь в городе. Посещение музея, выставки, ресторана, магазинов.
6. Путешествия. Виды путешествий.
7. Города Золотого Кольца. Экскурсии по Владимиру.
8. Виды профессий в туризме.
9. Виды туризма и проживания. Отели.

Самостоятельная работа студентов

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана **обеспечить:**

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи

Задания для самостоятельной работы студентов

6 семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по

теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений);

Вопросы для самостоятельной работы студентов в 6 семестре

1. Представить себя, своего друга, партнера и т.д. в письменной и устной формах.
2. Рассказать о семье. Описать характер, внешность.
3. Национальность. Страны. Профессии. Счет. Дни недели. Времена года. Погода. Время.

7 семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на французском языке; изложение содержания текстов небольшого объема на русском и французском языках (пересказ).

Вопросы для самостоятельной работы студентов в 7 семестре

1. Рассказать о своем распорядке дня. (События повседневной жизни: завтрак, обед, ужин; отдых, занятия спортом).
2. Описать свою квартиру, свою комнату: предметы мебели и удобств, бытовой техники.
3. Путешествие. Путешествие на разных видах транспорта, описание путешествия. Город. Архитектурные объекты города, карта города, описание пути от одного объекта до другого. Презентации по теме «Путешествие по Парижу»

8 семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами по теме (чтение просмотровое, поисковое, изучающее), подготовка к обсуждению информации; поиск и отбор значимой информации по сфере профессиональной деятельности; подготовка к устному высказыванию; составление диалогов по теме; лексико-грамматические упражнения; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков)

Вопросы для самостоятельной работы студентов в 8 семестре

1. Подготовиться к сообщению по теме: Основные профессии в туризме. Типы туризма.
3. Подготовиться к обсуждению темы/презентаций по теме: Культурное достояние Франции
4. Подготовка к тестированию по изученным текстам профессиональной направленности.

Примерный перечень тем для самостоятельной работы (темы докладов, презентаций, творческих заданий):

1. Путешествие по городам Золотого Кольца.
2. Регионы Франции.

3. Праздники Франции.
4. Достопримечательности Парижа.
5. Летний и зимний виды туризма. Экстремальный туризм.
6. Заморские департаменты и территории Франции.
7. Франкоговорящие страны.
8. Мой родной город.
9. Индустрия туризма в России.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

Литература

а) Основная

1. **Воронкова И.С. Французский язык как второй иностранный [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Воронкова И.С., Ковалевская Я.А.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014.— 148 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/47467>.— ЭБС «IPRbooks»**
2. **Начальный курс французского языка в диалогах. Mises en scene. Contacts: уровни А-А1** Авторы Лыжина Т.Л. **Библиография:** Начальный курс французского языка в диалогах. Mises en scene. Contacts: уровни А-А [Электронный ресурс] / Лыжина Т.Л. - М. : ВЛАДОС, 2015. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691021145.html>
3. **Вадюшина, Д.С. Французский язык. Учимся слушать и понимать. Уровни I, II : (с электронным звуковым приложением) [Электронный ресурс] / Д.С. Вадюшина, С.Н. Панкратова. – Минск: Вышэйшая школа, 2014. – 229 с. - ISBN 978-985-06-2290-7. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=509044>**
4. **Алекберова И.Э. Французский язык. Le français. Cours pratique [Электронный ресурс]: практикум/ Алекберова И.Э.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российская международная академия туризма, Логос, 2015.— 96 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/51863>.— ЭБС «IPRbooks» (для туристов как 2-ой ИЯ)**
5. **Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс]: пособие для изучающих французский язык/ Голотвина Н.В.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2013.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19381>.— ЭБС «IPRbooks»**

б) дополнительная

1. **Корчанова Н.Л. С французским по Европе** / Корчанова Н.Л. - СПб.: КАРО, 2012. - 384 с. - ISBN 978-5-9925-0735-5. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507355.html>
2. **Шмелева Н.В. Французский язык: Введение дискуссии на французском языке:** учеб. пособие. Уровень В2 / Н.В. Шмелева - М.: МГИМО, 2009. - 168 с. - ISBN 978-5-9228-0469-1. 2009 <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922804691.html>
3. Николаева Е.А. Французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие по курсу "Страноведение"/ Николаева Е.А.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Издательство СПбКО, 2010.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11262>.— ЭБС «IPRbooks»
4. Иванченко А.И. Говорим по-французски [Электронный ресурс]: сборник упражнений для развития устной речи/ Иванченко А.И.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2009.— 256 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19388>.— ЭБС «IPRbooks»
5. Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова Учебник французского языка LE FRANCAIS.RU A2 2010 Нестор Академик (библиотека ВлГУ)

в) Интернет-ресурсы

<http://www.wikipedia.fr>.

www.france.diplomatie.fr/

<http://www.voiLa.fr/>

www.tv5.org

<http://www.france24.com/fr/>

<http://www.lepointdufle.net/>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. Мультимедийные средства


Компьютерные курсы для изучения французского языка

1. **Talkinteractive Учите ФРАНЦУЗСКИЙ** интерактивный курс французского языка
 2. **Movie Talk. ФРАНЦУЗСКИЙ** интерактивный курс французского языка
 3. **ФРАНЦУЗСКИЙ. ПУТЬ К СОВЕРШЕНСТВУ** Полный курс французского языка
 4. **Talk to Me Французский. Полный курс** интерактивный курс французского языка
 5. **Talk to Me Французский** – интерактивный компьютерный курс для изучения французского языка.
2. Наборы слайдов и кинофильмов
 3. Деловые игры
 4. Демонстрационные приборы.
 5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятия

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению
43.03.02 ТУРИЗМ

Профиль подготовки

Рабочую программу составила доцент кафедры ИЯПК  Л.В. ТОГУНОВА

Рецензент: доцент кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН России,
к.ф.н., доцент  А.В. ПОДСТРАХОВА

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 8 от 21.04. 2016 г.

Зав. кафедрой ИЯПК  Е.П. МАРЫЧЕВА

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии
направления 43.03.02 ТУРИЗМ

Протокол № 9 от 11.04. 2016 г.

Председатель комиссии  С.В. ПОГОРЕЛАЯ

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на 2016-2018 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 21.08.16 года

Заведующий кафедрой  (Иванов С.И.)

Рабочая программа одобрена на 2017/2018 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 01.08.2017 года

Заведующий кафедрой  (Иванова Л.И.)

Рабочая программа одобрена на 2018/2019 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 30.08.18 года

Заведующий кафедрой  (Иванова Л.И.)